

602126-2026 - Gara

Germania – Lavori di costruzione di palazzi dello sport – Sanierung Sporthallen Epe, 2. BA - Trennvorhänge

OJ S 168/2026 01/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Gronau (Westf.)

E-mail: m.schulzebaek@gronau.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Sanierung Sporthallen Epe, 2. BA - Trennvorhänge

Descrizione: Die Stadt Gronau plant die Umsetzung des 2. Bauabschnittes für den Umbau bzw. die Sanierung der Dreifachsporthalle in Epe. Ausgeschrieben sind hier die Trennvorhänge, siehe Leistungsverzeichnis.

Identificativo della procedura: 2ed5563f-d553-456c-a88b-b30c09d52f99

Identificativo interno: B/2025/028

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45212225 Lavori di costruzione di palazzi dello sport

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Gasstraße 17

Località: Gronau

Codice postale: 48599

Suddivisione del paese (NUTS): Borken (DEA34)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXWFYYDDYDSCYP2V# Mit der Disposition von Material und Personal ist unmittelbar nach Eingang des Auftrages zu beginnen. Mit den Arbeiten auf der Baustelle ist innerhalb von 12 Werktagen nach besonderer Aufforderung zu beginnen. Diese Aufforderung erfolgt für die Montage der Unterkonstruktion und zusätzlich für die Montage der Trennvorhänge. Die Leistung für die Montage der Unterkonstruktion ist innerhalb von 10 Arbeitstagen zu vollenden, d.h. abnahmereif fertigzustellen. Die Leistung für die Montage der Trennvorhänge ist innerhalb von 15 Arbeitstagen zu vollenden, d.h. abnahmereif fertigzustellen. Voraussichtlicher Ausführungsbeginn zur Montage der Unterkonstruktion: Mitte bis Ende November 2026, voraussichtliche Fertigstellung Unterkonstruktion: Mitte bis Ende Dezember 2026

Voraussichtlicher Ausführungsbeginn zur Montage der Trennvorhänge: 07.06.2027,
voraussichtliche Fertigstellung Trennvorhänge: 25.06.2027

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Sanierung Sporthallen Epe, 2. BA - Trennvorhänge

Descrizione: Ausgeschrieben sind die Trennvorhänge für den Umbau bzw. die Sanierung der Dreifachsporthalle in Epe (2.BA). Dieses umfasst die folgenden Leistungen: 2 Stck doppelschaliger Trennvorhang ca. 27 x 8 m 2 Stck Zulage schallabsorbierender Vliesbelag 2 Stck Zulage Stulptür 4 Stck Sicherheitsverschlüsse

Identificativo interno: B/2025/028

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45212225 Lavori di costruzione di palazzi dello sport

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Gasstraße 17

Località: Gronau

Codice postale: 48599

Suddivisione del paese (NUTS): Borken (DEA34)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 25 Giorni

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Durchschnittliche jährliche Belegschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Angaben zu den zur Verfügung stehenden Arbeitskräften des Bieters. - - Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124. - Angaben zu Referenzen über in den letzten 5 Jahren ausgeführten und mit der Ausschreibung vergleichbaren Leistungen. - Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124.

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen zu bestimmten Arbeiten (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angaben zu Referenzen über in den letzten 5 Jahren ausgeführten und mit der Ausschreibung vergleichbaren Leistungen Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in ein relevantes Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Nachweis über den Eintrag in die Handwerksrolle oder ein vergleichbares nationales Register

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Spezifischer Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in das Handelsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis über den Eintrag in das Handelsregister sowie in das örtliche Gewerberegister oder ein vergleichbares nationales Register

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Kopie der Gewerbeanmeldung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder durch eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die in der EEE oder im Formblatt 124 angegebenen Nachweise innerhalb von sechs Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeit anderer Unternehmen, ist deren Eintrag im o.g. Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen bzw. Nachweise gemäß der EEE oder der Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen. Das Formblatt 124 wird mit den Vergabeunterlagen zum Download bereitgestellt.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 24/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXWFYDDYDSCYP2V/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXWFYDDYDSCYP2V>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXWFFYYDDYDSCYP2V>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 01/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 57 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die in der EEE oder im Formblatt 124 angegebenen Nachweise innerhalb von sechs Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Siehe "Besondere Vertragsbedingungen", die den Vergabeunterlagen beigefügt sind.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen - GWB. Die Fristen des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Ein Antrag auf Nachprüfung ist u. a. gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn er nicht innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, erhoben wird. Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Gronau (Westf.)

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Gronau (Westf.)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Gronau (Westf.)

Numero di registrazione: 05554002002-31001-75

Indirizzo postale: Nebenstelle Planen, Bauen und Umwelt, Grünstiege 64

Località: Gronau

Codice postale: 48599

Suddivisione del paese (NUTS): Borken (DEA34)

Paese: Germania
Referente: Allgemeine Bauverwaltung, Vergabestelle
E-mail: m.schulzebaek@gronau.de
Telefono: +49 256212-485
Indirizzo internet: <https://www.gronau.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen
Numero di registrazione: 05515-03004-07
Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9
Località: Münster
Codice postale: 48147
Suddivisione del paese (NUTS): Borken (DEA34)
Paese: Germania
Referente: Geschäftsstelle
E-mail: vergabekammer@brms.de
Telefono: +49 251411-3514
Indirizzo internet: http://www.bezreg-muenster.nrw.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 6ab26dbe-e92e-43b4-897e-2c0448b67dc6 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 31/08/2026 13:38:24 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 602126-2026
Numero dell'edizione della GU S: 168/2026

